Zechariah

- ָרָאַרְאֹן: הַ/מַלְאָָךְ הַ/דְּבֶר בָּ/י יִצֵא וּ/מַלְאָךְ אַחֵׁר יִצֵא לִ/קְרָאתְ/וֹ: זְיִבֶּר הַ/מַלְאָךְ הַ/מְרָאַרְ
- רוּשָׁלֵּם יְרוּשָׁלֵּם אָל יִרוּשְׁלֵּם אָל־הַ/נַער הַלָּז לֵ/אמֶר פְּרָזוֹת תַּשַׁב יְרוּשָׁלֵּם מֵ/רִב אָדֶם וּ/בָהָמָה בְּ/תוֹבֵ/הּ: מֵ/רֹב אָדֶם וּ/בָהָמָה בְּ/תוֹבֵ/הּ:
 - פ בּאָקיָה בְּ/הֹ אָמָהָיָה בְּ/הֹ אָמָם סְבֵיב וּ/לְ/כָבָוֹד אָהְיָה בְּ/הֹ בָּאַם־יְהֹּהָ חָוֹמַת אַשׁ סָבֵיב וּ/לְ/כָבָוֹד אָהְיָה בְּ/תוֹבֶ/הּ: פ
- יה הוֹי הְוֹעָסָוּ מֵ/אֶרֶץ צָפָּוֹן נָאָם־יִהְוֶה בְּי כְּ/אַרְצַע רוּחְוֹת הַ/שָּׁמַיִם פַּרְשְׂתִּי בּי בְּ/אַרְצַע רוּחְוֹת הַ/שָּׁמַיִם פַּרְשְׂתִּי אַתְ/כִם נָאָם־יִהוָה:
 - ס :הָני צַיּוֹן הָמָּלְטֵי יוֹשֻׁבֶּת בַּת־בָּבֶל: ס הוֹי צִיּוֹן הָמָּלְטֵי יוֹשֻׁבֶת בַּת־בָּבֶל
- בת אָת/כֶם הַ/שֹׁלְלֵים אָת/כֶם בְּלוֹד שְׁלָהֵּ/נִי אֶל־הַ/גּוֹיָם הַ/שֹּלְלִים אָתִ/כֶם בֹּוֹד שְׁלָהֵּ/נִי אֶל־הַ/גּוֹיָם הַ/שֹּלְלִים אָתִ/כֵם בִּי הַיבּנְעַ בְּ/כָם נַגַעַ בְּ/כָם נַגַעַ בְּ/כָם נַגַעַ בְּ/כָם בַּתַת עִינְ/וֹ:
- פִּי־יָהְנָה אָליַני מַגַיף אָת־יָדִי/ עֻלַּ/יהֶם וְ/הָנִיּ שָׁלֶל לְ/עַבְדֵי/הֶם וִ/יִדְעָהֶּם פִּי־יְהְנָה אַבְאוֹת שְׁלָהַ/נִי: ס
 - רַנִּי רְעִּיכְּוָתִי בְּער־צְיֵּוֹן פֵּי הִנְ/נִי־בֶּא וְ/שֶׁכַנְתִּי בְּעתוֹבֵ/הְ נְאֵם־יְהָוֶה: בּער־צִיֵּוֹן פֵּי הִנְ/נִי־בָּא וְ/שֶׁכַנְתִּי בְּעתוֹבֵ/הְ נְאֵם־יְהָוֶה: $^{14.1\ 14}$
- ן אָנְלְווּ גוּוָּם רַבִּים אֶל־יְהְוֶהֹ בַּ/יַּוֹם הַ/הוֹא וְ/הָיוּ לָ/י לְ/עֶם וְ/שָׁכַנְתִּי בְּ/תוֹבֵּ/רְי וֹעַלָּחֵ/נִי אַלִּי/הִ: וְ/נַדְּשַׁתִּ כִּי־יִהוָה צָּבָאוֹת שָׁלָחֵ/נִי אַלִי/ה:
 - : אַרְאַלָם אַרְהָּהָה אָת־יְהּוּדָה הֶלְלֹּץוֹ עַל אַדְאַךְאַת הַ/קֹּלְט וּ/בְחַל אָדֹבָת בּ/ירוּשָׁלָם: אַרבייה יָהוּדָה הָלִלְּץוֹ עַל אַדְאַת הַ/קֹּלְט וּ/בְחַל אָרבייה אָת־יְהוּדָה הַיִּדְה הָלְלֹּץוֹ עַל אַדְאַת הַ
 - ס פָל־בָּשֻׂר מִ/פָּגֵי יָהוֶה כִּי נֵעָוֹר מִ/מְעָוֹן קָדְשְׁ/וֹ: ס ^{17.1} זַס בָּל־בָּשֻׂר מִ/פָּגֵי

8.3 We have abandoned or added a	^{1.1} KJV:Zech.1.18
ketib/qere relative to BHS. In	^{2.1} KJV:Zech.1.19
doing this we agree with L against	^{2.2} We agree with both BHS 1997
BHS.	and BHQ on an unexpected
^{9.1} KJV:Zech.2.5	reading.
^{10.1} KJV:Zech.2.6	^{3.1} KJV:Zech.1.20
11.1 KJV:Zech.2.7	^{4.1} KJV:Zech.1.21
^{12.1} KJV:Zech.2.8	^{5.1} KJV:Zech.2.1
^{13.1} KJV:Zech.2.9	^{6.1} KJV:Zech.2.2
14.1 KJV:Zech.2.10	^{7.1} KJV:Zech.2.3
^{15.1} KJV:Zech.2.11	^{8.1} KJV:Zech.2.4
^{16.1} KJV:Zech.2.12	8.2 Marks a place where we agree
17.1	The same of the sa

Chapter 3

17.1 KJV:Zech.2.13

- עמָד יְהָגָה וְהַהְשֶּׁטָ הַ/פַּהָן הַאָּלוֹל עמֵּד לְ/פָּגַי מַלְאַף יְהָגָה וְ/הַ/שָּׂטָן עמֵד עַל־יְמִינְ/וֹ לְ/שִּׂטְּנְ/וֹ: עַל־יְמִינְ/וֹ לְ/שִּׂטְּנְ/וֹ:
- רנַבּ\ה פָּעֹר יְהוָה אֶל־הַ/שֶּׂטָּן יִגְעַר יְהוָה בְּעֹר הֵישְׁטָּן וְיִגְעַר יְהוָה בָּעֹר יְהוָה בָּעֹר יְהוָה בָּעֹר יִהוָה בָּעֹר יְהוָה בָּעֹר יִהוָה בָּעֹר יִהוָה בָּעֹר יִהוָה בַּעֹר יִבְּעַר יִהוָה בַּעִּלְיִּא בָּעִר מַעְאַישׁ:
 - אָמָן הַּלָּאָר: אַפְּגָי הַ/פְּגָי הַ/פְּגָי הַ/מָלְאָר: אַ אַים הָיָה לָבָשׁ בְּגָרִים צוֹאָים וּ
- ן אַמָר הָפְיִרוּ הַ/בְּגָדִים הַ/צֹּאָים מֵ/עָלֵי/וֹ לֵ/אמֹר הָפִירוּ הַ/בְּגָדִים הַ/צֹּאָים מֵ/עָלֵי/ו לַ/אַמֹר הָפִירוּ הַ/בְּגָדִים הַ/צֹּאָים מֵ/עָלֵי/וּ לַ/בְּאַמָר אַלָּי/וּ רָאֵה הָאָבַרְתִּי מַ/עָלָּי/ךּ עֲנְּלֶּיךְ וְעַנְּלֶּיךְ וְעַנְּלֶּיךְ וְעַנְּלֶּיךְ וְעַנְּלֶּיִרְ וֹיִייִּלְבָּעַשׁ אַתְּ/בְּ מַחֲלָצְוֹת:
- ֹלְאַפֶּׁר יָשֶׂימוּ צָנִיף טָהָוֹר עַל־ראשׁ/וֹ וַ/יָשִׁימוּ הַ/צְנִיף הַ/טָּהוֹר עַל־ראשׁ/וֹ וַ/יָשִׁימוּ הַ/צְנִיף הַ/טָּהוֹר עַל־ראשׁ/וֹ וַ/יַלְבָּשָׁימוּ הַּלְצִּוְרָ הַוֹּהָ עַמֵּד:
 - ַלְאַרְ יָהוָה בִּ/יהוֹטֻעַ לֵ/אמְר: ⁶ וַ/נְּעַד מַלְאַךְ יְהוָה בִּ/יהוֹטֻעַ לֵ/אמְר:

with BHQ against BHS in reading

- ל כּה־אָפֶׁר יְהָוָה צְּבָאוֹת אִם־בִּ/דְרָכֵ/י תַּלַדְּ וְ/אָם אָת־מִשְׁמַרְתִּ/י תִשְׁמֹר וְ/גַם־אָתָה לֹבּי תָּדִין אָת־בֵּיתִיי וְ/גָם תִּשִׁמֹר אָת־חַצֵּרִי וְ/נַתַתִּי לְ/דְּ מַהְלְכִּים בֵּין הַ/עֹמָדִים הַ/אֵלָה:
- אַמַע־נְּא יְהוֹאָעַ וּ הַ/כּּהַן הַעְּדוֹל אַמָּה וְ/רַעָּי/דּ הַ/יֹּשְבִים לְ/כָּנְּי/דְ כִּי־אַנְעַׁי מוֹפֵת הַ אָמָר זְרַעָּי/דֹ הַיּשְׁבִים לְ/כָּנְי/דְ כִּי־אַנְעַׁי מוֹפֵת הַמָּה בִּי־הַנְ/נְיִ מַבְיא אֶת־עַּבְּדָּ/י צֶמַח:
- פַתַּח שְׁבְעָה שִינְגִים הָּנְ/נְי מְפַתַּח פָּתָה עִל־אֶבֶן אֲחָת שִׁבְעָה שֵינֵנִם הָּנְ/נִי מְפַתַּח פָּתָּח/ה נָאַם יָהְנָה בְּעָבְּה וּ/מַשְׁתָּי אֶת־עַנֹן הָ/אֶרֶץ־הַ/הָיא בְּ/נוֹם אָחָד:
- 10 בַּ/יִּוֹם הַ/הֹּוּא נָאָם יְהָנָה צְּכָאׁוֹת תִּקְרְאָוּ אִישׁ לְ/רֵעֵ/הוּ אֶל־תַּחַת גָּפֶן וְ/אֶל־תַּחַת מּהָר:
 - ^{4.1} We read one or more accents in L differently from BHQ.

Chapter 1

- רָּבֶרְכְיָה בְּיִשְׁנָת שְׁמִּינִי בִּיִשְׁנָת שְׁמַּיִם לְעַרְרָיֻנְשׁ הָיָה דְבַר־יִהוָּה אֶל־זְכַרְיָה בֶּו־בֶּרַכְיָה בֹּי בַּרֹבְיִהוֹיָה אֶל־זְכַרְיָה בֶּיוֹבְרָיָה בְּיִבְּרִבְיָה בַּיִּבְרָיִה בַּיִאִבְּיוֹב בִּינְבָּיִה בַּיִאבְר:
 - :קּצֶף הָלַראַבְוֹתֵי/כָם הָאָבף 2
- ן אָשָרָתָ אָלֵ/הָם כְּה אָמַר יָהָנָה צְּבָאוֹת שָׁוּבוּ אַלֵּ/י נַאָם יְהָנָה צְּבָאוֹת וְ/אָשְׁוּב אַלֵּ/י אָמַר יְהָנָה צְּבָאוֹת וְ/אָשְׁוּב אַלֵּי/לָם אָמַר יְהָנָה צְּבָאוֹת:
- 4 אַל־תּהָנִוּ כַּ/אֲבָתִּי/כֶּׁם אֲשֶׁר קֶרְאִוּ־אֲלֵי/הֶם הֶּ/נְבִיאִּים הָ/רָאשׁנִּים לֵ/אמֹר כָּה אָמֵר יְהָהָנוּ כַּ/אֲבָּתִי/כֶם אֲלַרְבִי/כָם הָּ/רַעִּים וּ/מעלילי/כם $^{4.2}$ הַּ/רַעֵים וְ/לָּא יְהָלָּשׁר וּ/לֹא־הַקְשִׁיבוּ אָלֵּ/י נָאָם־יִהְוָה:
 - ַרְיִנּי 'לֶם אַיֵּה־הָם וְ/הַּ/נְּבָאִים הַ/רְ/עוֹלֶם יָחְיִוּ: ⁵ אֲבְוֹתֵי/כֶם אַיֵּה־הָם וְ/הַּ/נְּבָאִים
- אַבְרִי ןְחָקַּלִּי אֲשֶׁר צָּנִּיתִי אֶת־עֲבָדַ/י הַ/נְּבִיאִים הַ/לִּוֹא הָשָּׂיגוּ אֲבֹתַי/כֶם 6 אַך וּ דְּבַרְי וְחָקּלִי אֲשֶׁר זָמֵׁם יְהָוָה צְּבָאוֹת יַ/עֲשָׂוֹת לֶּ/נוּ כִּ/דְרָבֵי/נוּ וּ/כְ/מַעֲלֶלֵיי/נוּ נּ/יְיָשָׁנְבוּ וַ/יֹּאְמֶרֹנּ כַּ/דְרָבֵי/נוּ וּ/כְ/מַעֲלֶלֵיי/נוּ כּן עִשָּׁה אִתְּ/נוּ: ס
- ⁷ בְּ/יוֹם עשְׁרִים וְ/אַרְבֶּעָה לְ/עַשְׁהַי־עַשָּׁר הֹדֶשׁ הוּא־חָדֶשׁ שְׁבְּט בִּ/שְׁגַת שְׁהַיִּם לְּדִרְיוֹם עֲשְׂרִים וְ/אַרְבָּעֹה לְּדַרְיֵלִשׁ בְּיִבְּרְכִיהוֹ הַּלְבָּרִילָה בְּּרִבְּרְכִיהוֹ בְּּרִשְׁרָוֹא הַ/בְּבֵיא לֵ/אַמְר:
- \$ רָאָיתִי וּ הַ/לַּיְלָה וְ/הַנָּה־אִישׁ רֹכֵב עַל־סָוּס אָדֹם וְ/הַוּא עֹמֵׁד בַּיוְ הַ/הַדַּפֵּים אֲעָׁר בַּ/מְצֵלָה וְ/אַחַרִי/וֹ סוּסִים אֲדָפִּים שְׁרָקִים וּ/לְבָנִים:
- ה־הַפֶּה מָרֹצֵלֶה אָדֹגֵלי וַ/יָאמֶר אַלַּ/י הַ/מַלְאָךְ הֹלְיבָר בָּלי אַנִי אַרְאֶּ/דָ מָה־הַפָּה אָלֹה: אַלה:
- רַלְּעַן הָ/אָישׁ הָ/עֹמֵד בֵּין־הַ/הַדָּפָּים $^{10.1}$ וַ/יֹאמֵר אֲלֶה אֲשֶׁר שָׁלַח יָהֹוֶה לְ/הִתְהַלֵּךְ בּין־הַ/הַדָּפָּים $^{10.1}$ וַ/יֹאמֵר אֲלֶה אָשֶׁר שָׁלַח יָהוֶה לְ/הִתְהַלָּךְ בָּין־הָּ/הְרַץ:
- ן/הַנָּה אָת־מַלְאַדְ יָהוָה הָ/עֹמֵד' בַּיִן הַ/הַדָּפִּים וַ/יֹאמְרָוּ הִתְהַלַּכְנוּ בָ/אֱרְץ וְ/הַנָּה בַּי תַּהַלַּכְנוּ בָ/אֱרְץ וְ/הַנָּה כָּל־הַ/אֶרֵץ יֹשֶׁבֶּת וְ/שַׁקְטָת:
- ן אָתָען מַלְאַדְּ־יִהְוֹה וֹ/אֹמֵת יְהָנָה צְּבָאוֹת עַד־מָתִי אַתָּה לְא־תְרַהַם אֶת־יִרוּשְׁלֵּם בּע וֹלַיַען מַלְאַדְּ־יִהוָה וַ/אַמֶּת זָה שִׁבְּעִים שְׁנֵה: רְאַשְׁתְי זְּעַׁמְתָּה זָה שִׁבְּעִים שְׁנֵה:
 - 13 וַ/יָצַן יְהוָה אֶת־הַ/מַּלְאָךְ הַ/דֹּבֵר בָּ/י דְבָרִים טוֹבֵים דְּבָרָים נָחָמִים:
- יַקָּאָתִי אָלֵּי/י הַ/שַּׁלְאָדּ הַ/דּבֵּר בִּּ/י קְרָא לֵי/אמֹר כָּה אָמַר יְהָנָה צְּבָאֻוֹת קַנָּאַתִי לַירוּשָׁלַם וּ/לְצִיּוֹן קִנְאָה גְדוֹלֶה: לִירוּשָׁלַם וּ/לְצִיּוֹן קִנְאָה גְדוֹלֶה:
- ן הָקָּה עָזְרָר אָנִי קּצָּף עָל־ה/גּוֹיָם הַ/שַׁאֲנַגִּים אָשֶׁר אַנִי קּצָפְתִּי מְּעָּט ן/הַמָּה עָזְרָר לֹרְבָּה: קֹ/רַעָה:
- הָנָאָם יְהָנָה בָּאָם יְהָנָה שַׁבְתִּי יְלִירוּשָׁלֵּם בְּלַרַחֲמִּים בֵּיתִּיל יָבְּנָה בָּּ/ה נָאָם יְהָנָה צְּבָאָוֹת ו/קוה $^{16.I}$ יַנָּאָה עַל־יִרוּשָׁלָם:
- יָהָנָה אָמַר' יְהָנָה אָמַר' יְהָנָה עָד' הְפּוּצְינָה עַרְ'י מִ/טֵּוֹב וְ/נַחַם יְהָנָה עוֹד אָת־צִּיּוֹן וּ/בָחָר עוֹד בָּיִררוּשַׁלָם: ס

10.1 We agree with both BHS 1997	ו/מעלילי/כםוּ/מַעֲלְלֵי/כֶם
and BHQ on an unexpected	^{4.2} We agree with both BHS 1997
reading.	and BHQ on an unexpected
ו/קוהן/ָקָו ^{16.1}	reading.

Chapter 2

- ן אָתָבע קָרְנְוֹת: אַרְבַּע קָרָנְוֹת: אַרָאַ אַרְבַּע קָרָנְוֹת: אַרְבַּע קָרָנְוֹת: אַרְבַּע קָרָנְוֹת: $^{I.\,I\,\,1}$
- ן אַמֶּר אֶלִיה הֶ/קּרָנוֹת אֲשֶׁר בּ/י מָה־אֵלֶּה וַ/יָּאמֶר אַלַיִּי אֵלֶּה הַ/קּרָנוֹת אֲשֶׁר יַרְיּבְיּתְר זֵרִי אַת־יִהוּדָּה אַת־יִשְׂרָאֵל וְ/ירוּשָׁלָם: ^{2.2} ס
 - : יַּרְשִׁים: אַרְבָּעָה חָרָשִׁים: $^{3.1~3}$
- ן אַשֶּׁר־זַרָרוּ אַשֶּׁר־זַרָרוּ אַלָּה בָאִים לַ/צַשְׂוֹת זַ/יָּאמֶר לַ/אמֹר אַלֶּה הַ/קְּרָנוֹת אֲשֶׁר־זַרִרוּ אַלְּים לְאַבֶּה בְּ/פִּי־אִישׁ לֹא־נָשָא ראשׁ/וֹ זַ/יָּבָאוּ אַלֶּה לְ/הַתַּרִיד אֹתְּ/ם לְ/יַדּוֹת אַתְרִיד הֹיָּדָה לְ/זָרוֹתֶ/הּ: ס אַרִּיְרָן אֶל־אָרֶץ יְהוּדָה לְ/זָרוֹתֶ/הּ: ס
 - ן מָדָה אָישׁ א עִינַ/י ן/אָרָא ן/הָנָּה־אָישׁ וּ/כְּ/יָדָ/וֹ תֶבֶל מִדָּה (אָשָּא עֵינַ/י ן/אַרָא אַ אַהַבּה־אָישׁ וּ/כְּ
- הַלָּף נַ/מָּה־רָתְּבָּ/ה בַּלֶּף נַ/נְּאֹמֶר אֲלָ/י נָ/מֹד ֹאֶת־יִרְוּשָׁבַּׁם לִ/רְאָוֹת כַּ/מֵה־רָתְבָּ/הּ נְ/כַּ/מָה אָרָבּ/הּ:

Chapter 4

- ַנְעִיבּ/נִי כְּ/אַישׁ אֲשֶׁר־יֵעָוֹר מִ/שְּׁנָתְ/וֹ: לַּיְעָיבּ/נִי כְּ/אַישׁ אֲשֶׁר־יֵעָוֹר מִ/שְּׁנָתְ/וֹ: 1 וַלְּשֶׁב הַ/פַּלָאָדְ הַ/דֹבֵר בָּּי
- ן אָלֶה אָלַי מָה אַהָּה רֹאָה ויאמר באַל ראַיתי וּ וְיִהְנָּה מְנוֹרַת הָּהָב כַּלֶּיה וְיִאַלָּה בְּיַלִּיתי מָה אַלַי מָה אַלַי מָה אַלָּי מָה אַהָּה רֹאָה וייאמר ביי ראַיתי וּ וְיִהְנָּה מְנוֹרַת בּלְייִ מָה אַהָּה רֹאָה וייאמר ביי ראַיתי וּ וְיִבְּהַה מְנוֹרַת בּלְייִ מָה אַהָּה רֹאָה וייאמר ביי ראַיתי וּ וְיִבְּלָה מְנוֹרַת בּלְייִ מָה אַלָּה בְּלָּיה וְיִּעְלָּה בְּלִיתי וּ וְיִבְּלָה מְנוֹרַת בּלְייִ מָה אַלָּה בּלְייִם בּלְייִם בּלְיה וְיִבְּלָה בּלְייִם בּלְיים בּלְייִם בּלְייִם בּלְייִם בּלְייִם בּלְייִם בּלְייִם בּלְייִם בּלְיים בּלְיה בּלְיים בּלְים בּלְיים בּלְיים בּלְּים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלִים בּלְּיִים בּלְים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלִים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלִים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלִים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְים בּלְיים בּיל בּים בּלְיים בּיבּלים בּבּלים בּלְיים בּלִים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּלְיים בּיבּים בּיבּים בּיבּלים בּליים בּלְיים בּלְיים בּיבּים בּלְיים בּיבּים בּיבּים בּיבּים בּלְיים בּיבּים בּיבּים בּיבּים בּיבּים בּיבּים בּבּים בּיבּים בּיבּים בּבּיבּים בּיבּים בּיבּים בּבּיבּים בּיבְיבּים בּיבּיבּים בּבּיבְים בּבּיבְיים בּיבּיבּים בּיבּים בּבּיבְיבּים בּבּיבְיים בּיב
- - אָלֶרה עָלֶי/הָ אָחָד מְימִין הַ/גַּלֶּה וְ/אָחָד עַל־שְׂמֹאלֶ/ה: אָחָד מִיתִים עָלֶי/הָ אָחָד מִיתִים עָלֶי/ה
- לאַ רָעָתָ מָה־הַמָּה אָלֶה רָ/אַמָּר אַלַי/י הַ/לְּוֹא בְיִעְתָ הַהַבְּר בְּּ/י וַ/יִּאמֶר אַלַי/י הַ/לְוֹא בְּרָעָתָ מָה־הַמָּה אָלֶה וָ/אֹמֵר לָא יַדְעָתָ הַיבּבְר בּּ/י וַ/יִּאמֶר אַלֵּי/י הַ/לְוֹא בְּרָעְתָּ מָה־הַמָּה אָלֶה וְ/אֹמֵר לָא :אדנ/י
- וַלָּא בְ/כֹּחַ לְּא בְ/הַיִּל לְא בְ/הַיִּל בְ/אמֶר אָבַּר יִהוֶּה אֶל־זְרַבָּבָל בֵּ/אמֶר לְא בְ/חַיִל וְ/לָא בְ/כֹּחַ לֹּא בְ/בֿוֹ לַ/אמֶר אָבּי/נֹ וַ/לָּא בְ/כֹּחַ לֹּא בְ/בֹּחַ לַּא בְּ/בֿחַ לֹּא בְּ/בֿחַ לֹּא בְּ/בֿחַ לֹּא בְּ/בֿחַ הַּבָּר בִּיִּהְלָּא בְּ/בֿחַ בּיִּהְיָּה אָל־זְרַבָּבָּל בַּי/אמֶר לָא בְּ/בֿחַ בּיּר יִהוֶּה הָּבֹּר בִּירִהְיָּה הָּבְּר בְּיִבְּלָא בְּ/בֿחַ בּיִּר בְּיִבְּהָלִיה בְּיִבְּה בְּיִבְּה בְּיִבְּיִה בְּיִבְּה בְּיִבְּה בְּיִבְּה בְּיִבְּה בְּיִבְּה בְּיִבְּיִבְּה בְּיִבְּה בְּיִבְּה בְּיִבְּיִבְּה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיִבְּה בְּיִבְּה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּה בְּיִבְיה בְּיִבְּיה בּיִבְּיה בּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְיִבְּיה בּיִבְּיה בּיִבְּיה בְּיִבְּיה בּיִבְּיה בְּיִבְּיה בּיִבְּיה בּיִּבְיה בּיִּבְיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְיה בְּיִבְּיה בְּיִבְיה בְּבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְיה בְּא בְּיִיבְיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְיה בְיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְיבְיה בְּיִבְּיה בְּיבְיה בְּיבְיה בְּיִבְּיה בְּיבְיה בְּיִבְּיה בְּיִבְּיה בְּיבְיה בְּיִבְּיה בְּיִיבְיה בְּיִיבְּיה בְּיִבְּיה בְּיבְיה בְּיִבְּיה בְּיבְיה בְּיה בְּיבְּיה בְּיבּיה בְּיבְיה בְּיבּיה בּיִבּיה בּיִיבְּיה בּיִבְיּיה בְּיבּיה בְּיבְיה בְּיבְיה בְּיבְּיה בְּיבְיה בְּיבּיה בְּיבּיה בּיּבְיּיה בּיּיה בּיּבּיה בּיּבְיה בְּיבְיה בְּיבְיה בְּיבְּיה בְּיבְיה בְּיבְיה בְּיבְיה בּיּבְיה בְּיבְיה בְּיבְיה בְּיבְיה בְּיהְיה בּיבּיה בְּיבּיה בּיבְיה בּיבְיה בְּיבּיה בּיבּיה בּיבּיה בּיבּיה בּיבּיב בּיבְּיה בְּיבּיה בְי בֵּי אָם־בָּ/רוּחָּ/י אָמַר יְהָוֶה צְּבָאְוֹת:
- תה הְּלַשְּׁה הְּלִיאַ אֶרָה אָבֶר לְ/מִישֵׁר וְ/הוֹצִיא אַת־הָ/אָבֶן הָ/רֹאשָּׁה הְּשֵׁאוֹת מִי־אַהָּה הַר־הַ/אָבוֹל לִ/פְנֵי זַרַבָּבֶל לְ/מִישֵׁר וְ/הוֹצִיא אַת־הָ/אָבֶן הָ/רֹאשָׂה הְשַׁאוֹת מִי־אַהָּה הַיּבּ חַן חַן לֻ/ה: פ
 - ן דְבָּר־יְהָנָה אֵלַ/י לֵ/אמְר: 8
- יַדִי זַרַבָּבֶּל יִסְדָּוּ הַ/ַבַּיִת הַ/זָּה וְ/יָדָי/וּ תְּבַצֵּעְנָה וְ/יָדַעְהָּ בְּיִהְנָה צְבָאָוֹת שְׁלָתַ/נִי 9
- יַּשְׁרָעָה־אֱלֶּה עֵינֵי יְהוָה הַמָּה מְשׁוֹטְטִים בְּ/כָל־הָ/אֶּרֶץ:
- ן אַעַל־שְׂמֹאוּלֶ/ה: הַ/אַצַן נְ/אֹמַר אַלֶּי/ו מַה־שְׁנֵי הַ/זַיתִים הָ/אֵׁלֶה עַל־יְמִין הַ/מְּנוֹרָה נְ/עַל־שְׂמֹאוּלֶ/ה: 11
- הַ/זָּהָב הַ/מְרִיקִים מֵ/עֲלֵי/הָם הַ/זָּהָב:
 - ינאמר אַלִי' לֵא אַדֹּגִיי: הַ/לְוֹא יָדַעְהָ מָה־אֵלֶה וְ/אֹמֵר לָא אֲדֹגִיי: 13
 - יָאָרְץ: פָּל־הָ/אָרְץ: בָּנִי־הַ/יִּצְהָר הָ/עֹמְדֵים עַל־אֲדָוֹן בָּל־הָ/אָרְץ: 14
- ^{2.2} We agree with both BHS 1997 ^{2.1} אמַרן/אמַר and BHQ on an unexpected reading.

Chapter 5

- ן אָעָלָה עָנַרִי אָרָאָה וְ/הָנָה מְגָלָה עָפָה: אָעָלָא עִינַ/י וְ/אֶרָאָה וְ/הַנָּה מְגָלָה עָפָה: 1
- ן אַמָּה אָרָכּּ/הֹ עֶשְׂרִים בָּ/אַמָּה אָרָכּ/הֹ עָשְׂרִים בָּ/אַמָּה אָרָכּ/הֹ עָשְׂרִים בָּ/אַמָּה אַלַיִי מָה אַתָּה רֹאָה וֹ/אֹמֵּר אֲנִי רֹאָהֹ מְגְּלָה עָבָּיה אָרָכּּ/הֹ עָשְׂרִים בָּ/אַמָּה בּיִרִים בָּייִ ַן/רַחָבַ/הּ עָשֶׂר בָּ/אַמָּה:
- הָלָה הַ/יּזָאָלָה הַיּלְּהָה בְּל־הַעְּלֵיך פָּרִי בָל־הָעָאָרֶץ בִּי כָל־הַעְּלֵּה הַ/יּזָאָלָה הַ/יּזַאַאת עַל־פָּנֵי כָל־הָעְאָרֶץ בִּי כָל־הַעֹּלֵב מִי/זָּה בָּקּוֹוֹהָ 3 נָקֶּה וְ/כָל־הַ/נִּשְׁבָּע מִ/זָּה כָּמְוֹ/הָ נָקָה:
- י הוֹצַאתִי/הָ נָאַם יְהָנָה צְּבָאוֹת וּ/בָּאָה אֶל־בֵּית הַ/נַּנְּב וְ/אֶל־בֵּית הַ/נִּשְׁבָּע בִּ/שְׁהַ/י 4 ַל/שָׁקֶר וְ/לָּנֶהֹ בְּ/תְוֹךְ בֵּיתֹ/וֹ וְ/כָלַח/וּ וְ/אֶת־עַצָי/ו וְ/אֶת־אֲבָנֵי/ו:
- ראַאָה הַ/פּלָאָה הַ/רְבָּר בָּיי וַ/יָּאמֶר אַלַיי אָא גָא צִינֶּי/דּ וּ/רְאֵה הָה הַ/יּוֹצֵאת 5
- ָן/אַמֶר מַה־הָיא וַ/יֹּאמֶר זְאת הָ/אֵיפָהֹ הַ/יּוֹצֵׁאת וַ/יֹּאמֶר זָאת עֵינָ/ם בְּ/כָל־הָ/אָרֶץ: 6
 - ן אָשֶׁה אַחַּׁת יוֹשֶׁבֶת בְּ/תְּוֹךְ הָ/אֵיפָה: בְּכַּר עֹפֶּרֶת נָשֵּׂאת וְ/זֹאת אָשָׁה אַחַּׁת יוֹשֶׁבֶת בְּ/תְוֹךְ הָ/אֵיפָה: 7
- רעפֶּרָת הָ/רִשְׁעָּה וַ/יַשְׁלָּה אֹתָ/ה אֶל־תְּוֹךְ הָ/אֵיפָה וַ/יַשְׁלָּה הָ/רִשְׁעָה וַ/יַשְׁלָּה הָ/רִשְׁעָּה הַ/רִשְׁעָּה הַיִּעְבָּן הָ/עֹפֶּרָת 8 אֶל־פֶּי/הָ: ס
- רנַפַיִם יְלְעָרָא וְ/הָנָה עְיַבַּיִם הָשִׁים יְוֹצְאוֹת וְ/רִוּחַ בְּ/כַנְפֵי/הֶּם וְ/לְ/הֵנָה כְנָפַיִם 9 ו/אַשַּׂא עֵינַ/י וַ/אֵּרֶא וְ/הִנָּה שָׁהַיִם נָשִים יְוֹצְאוֹת וְ/רִוּחַ בְּ/כַנְפֵי/הֶם וְ/לְ/הֵנָה כְנָפַיִם בָּ/כַנְפֵי הַ/חַסִידָה וַ/תִּשָּׂאנָהֹ אֶת־הָ/אֵיפָּה בֵּין הָ/אָרֵץ וּ/בֵין הַ/שָּׁמֵיִם:
 - ַן/אֹמֵּר אֶל־הַ/מַלְאָף הַ/דֹּבֵר בֵּ/י אָנָה הַמָּה מְוֹלְכָוֹת אֶת־הָ/אֵיפָה: 10
- ישָׁם עַל־מְכַנָתְ/הּ: אַלֵּיִי לְּעָבְוֹת־קַ/הֿ בַיִת בְּעְאֶרֶץ שִׁנְעֵר וְ/הוּכַן וְ/הַנִּיחָה שָׁם עַל־מְכַנָתְ/הּ: 1^{11}

Chapter 6

- ן אָשָׂא עִינַיל וְ/אֶרְאֶה וְ/הָנָּה אַרְבָּע מַרְכָּבוֹת יְצְאֹוֹת מִ/בֵין שְׁנֵי הָ/הָרֵים וּ וְאָשָׂב וַ/אָשָׂב וְ/אֶשָׂא עִינַיל וְ/אֶרְאֶה וְ/הָנָּה אַרְבָּע מַרְכָּבוֹת יְצְאֹוֹת מִ/בֵין שְׁנֵי הָ/הָרֵים וּ וְּאָשָׂב וְ/אֶשָׂא עִינַיל וְאָרְאָה וְ/הָנָּה אַרְבָּע מַרְכָּבוֹת יִצְאֹוֹת מִי/בִּין שְׁנֵי הָ/הָרֵים ַן/הֶ/הָרִים הֲרָי נְחְשֶׁת:
 - בּ/מֶרְכָּבָה הָ/רָאשׁנָה סוּסִים אֲדַמֵּים וּ/בַ/מֶּרְכָּבָה הַ/שֵׁנִית סוּסִים שְׁחֹרִים: 2

- - ילָאָען אָל־הַעָּלָהָ הַיִּבְר בָּיִי מָה־אָלֶה אָל־הַעַּלְאָך הַיִּבְר בָּיי מָה־אָלֶה אָדֹנְיי: 4
- רַתָּעַן הַ/שָּׁמַּיִם יוֹצְאוֹת מֵ/הְתָצֵב בּער בּער בּער הַ/שָּׁמַיִם יוֹצְאוֹת מֵ/הִתְיַצֵּב 5 ַעַל־אֶַּרֶץ: כָּל־הָ/אָָרֶץ:
- אַער־בַּאָר דְאַרָץ אָל־אָרָץ אָל־אָרָץ אָל־הָלְכָּנִים יָצְאָר הַ/פּוֹסִים הַ/שְּׁחֹרִים יְצָאִים אָל־אָרֶץ אַלּיוו וְ/הַ/לְכָנִים יָצְאָוּ 6 אֶל־אַחַרֵי/הָם וְ/הַּ/בְּרָדִּים יָצְאָוּ אֶל־אַרֵץ הַ/תֵּימֶן:
- ֿוְ/הָעָמֶצִּים יָצָאוּ וַ/יָבַקְשׁוּ לְ/לֶּכֶתוֹ לְ/הִתָהַלֵּךְ $^{7.1}$ בָּ/אֶּרֶץ וַ/יִּאמֶר לְכִּוּ הִתְהַלְּכִּוּ 7 בָ/אֶרֶץ וַ/תִּתְהַלַּכְנָה בַּ/אֶרֶץ:
- י/הָנְיחוּ אֶת־רוּהָן/י צַפֿון הַנְיחוּ אֶת־רוּהָן/י צַלְאיִם אַלֹי, וַ/יְדַבֵּר אַלַ/י בַּ/אמֶר רְאֵה הַיֹּיִוֹצְאִים אָל־אָנֶרץ צָפֿון הַנְיחוּ אֶת־רוּהָן/י 8 בְּ/אֶרֶץ צָפְוֹן: ס
 - :אמְר לַעִּקר אַלַ/י לַ/אמְר אַלַ/י לַ/אמְר אַלַ/י לַ/אמְר פֿר יַּהָי אָלַ/י לַ
- הַ/הֹוּא וּ/בָּאתָ בֵּית יֹאשָׁיָה בֶן־צְפַנְיָה אֲשֶׁר־בָּאוּ מִ/בָּבֶל:
- ן רְלַפַחָתָּ בֶּסֶף־וְ/זָהָב רְ/עָשִׂיתָ עָטֶרָוֹת וְ/שַׂמְתָּ בְּּ/רָאשׁ יְהוֹשָׁעַעַ בָּן־יְהוֹצָדָק הַ/כַּהַן וֹ וֹלַכַחָתָּ בָּסֶף־וּ/זָהָב רְ/עָשִׂיתָ עָטֶרָוֹת וְ/שַׂמְתָּ בְּּ/רָאשׁ יְהוֹשָׁעַעַ בָּן־יִהוֹצָדָק הַ/כַּהַן הַ/גַּדְוֹל:
- וֹעמר אָמָר הָנָה־אִֿישׁ צָמַח שָׁמ/נ רָה אָמָר הָנָה־אָישׁ צָמַח שָׁמ/נ אַקאָר הָנָה־אָישׁ צָמַח שָׁמ/נ 12 וּ/מִ/תַּחָתָּי/ו יִצְמֶּח וּ/בָנָה אֶת־הֵיכַל יְהָוֶה: 12.3 12.2 12.3
- רַהַן בֿאָל עַל־כָּסְאֵ/וֹ ן/הָיָה כֹהַן אָנִשַׁב וּ/מָשַׁל עַל־כָּסְאֵ/וֹ ן/הָיָה כֹהַן 13 עַל־כִּסְאֹ/וֹ וַ/עֲצַת שָׁלוֹם תִּהֶיָה בֵּין שְׁנֵי/הָם:
- ן הַיבֶּל בְּלְתַּלְם וּ/רְ/טוֹבְיָה וְ/רְ/עַדְעָיָה וּ/רְ/חַן בֶּן־צְפַנְיָה רְ/זְפָרָוֹן בְּ/הַיבַל 14 וּ/הַ/עַטַרֹּת תַּהֵיֵה לְ/זִּבֶּרוֹן בְּ/הִיבַל 14 וּ/הַ/עַטַרֹּת תַּהֵיֵה לְ/זִבֶּרוֹן בְּ/הִיבַל 14
- וּלַתְעָלִי אָלַיִּעְלָי אָלָאָוֹת שָׁלָתַוֹלִי בְּי־יְהָנָה וּ/בָנּלֹ בְּ/הֵיכַל יְהֹוֶה וִידַעְהֶּם בִּי־יְהָנָה צְּבָאָוֹת שֶׁלָתַ/נִי אֲלֵי/כֶם בּי־יְהָנָה בְּבָאוֹת שֶׁלָתַ/נִי אֲלֵי/כֶם בּי־יְהָנָה בּיביּאוּ וּ/בָנּלֹ בְּ/הֵיכַל יְהוֹה וּ/בִּנּלְ ַן/הָיָהֹ אָם־שָׁמְוֹעַ תִּשְׁמְעוֹּן בְּ/קוֹל יְהָוָה אֱלֹהֵי/כֶם: ס
- ^{7.1} We agree with both BHS 1997 and BHQ on an unexpected 12.2 Marks an anomalous form. 12.3 We read punctuation in L differently from BHS.
 - 12.1 Marks a place where we agree with BHQ against BHS in reading

Chapter 7

- ַן/יָהִי בִּ/שְׁנַת אַרְבַּׁע לְ/דָרָיָוֶשׁ הַ/מֶּלֶךְ הָיָּה דְבַר־יִהוָה אֶל־זְכַרְיָה בְּ/אַרְבָּעֶה לַ/תִּדְשׁ 🕺 ַ הַ/הְשִׁאַי בְּ/כִסְלֵו:
 - ן אָנְשֶׁי/ו לְ/חַלְּוֹת אֶת־פְּגֵי יְהָןָה: אֶר וּ/רָגֶם טֶלֶדְ וַ/אֲנָשֶׁי/ו לְ/חַלְּוֹת אֶת־פְּגַי יְהָןָה: 2
- לאַרָּהָל אַל־הַ/נְּבִיאַים לֵ/אמֶר הַּ/אֶבָהּה אָבָאוֹת וְ/אֶל־הַ/נְּבִיאַים לֵ/אמֶר הַ/אֶבָּהָה לַ לַ/אמֹר אָל־הַ/נְּבִיאַים לֵ/אמֶר הַ/אֶבָּהָה לַ פַ : פַּ/חֲמָשׁי הָנָזֵר כַּ/אֲשֶׁר עָשִּׁיתִי זֶה כַּ/מָה שָׁנִים: פּ
 - ן אַכַּ/י בַר־יְהָנָה בָּבָאָוֹת אַכַּ/י בַּ/אמְר: 4
- יאָרץ ן/אָל־הַ/כַּהָנִים לַ/אמֵר בִּי־צַמְהָּהָם ן/סְפֿוֹד בַּ/חֲמִיאַי ל 5 צֵמֹר אָל־כָּל־עַם הָ/אָרץ ן/אָל־ה וּ/בַ/שְׁבִיעִּי וְ/זֶהֹ שִׁבְעִים שֶׁנָָה הַ/צְוֹם צַמְהַ/נִי אָנִי:
 - ן הַלְּאַתָּם הַ/שַּׁתִּים: הַאַכְלִּוּ רְ/כִּי תִשְׁתַּוּ הָ/לְוֹא אַתָּם הָ/אַכְלִּים רְ/אַתָּם הַ/שֹׁתִים: 6
- ָרְאַשֹּלֵים בּּ/הְיָוֹת יְרוּשָׁלֵּם הַ הְלְרֹא אֶת־הַ/דְּבָרִים אֲשֶׁר קָרָא יְהֹוָהֹ בְּ/יַד ֹהַ/נְּבִיאָים הָ/רְאשׁנִים בִּּ/הְיָוֹת יְרוּשָׁלֵּם ־ הָּלְוֹא אֶת־הַ/דְּבָרִים אֲשֶּׁר קָרָא יְהֹוָהֹ בְּּ/יַד ֹהַ/נְּבִיאָים הָ ישֶׁבֶת וּ/שְׁלֵּוָה וְ/שֶרָי/הָ סְבִיבֹתֶי/הָ וְ/הַ/נָּגֶב וְ/הַ/שְׁפַּלָה יֹשֵׁב: פ
 - 2 וַ/יָהָי בְּבַר־יְהֹּלָה אֶל־זְכַרְיָה לֵ/אמְר: 8
- אָישׁ אָישׁ אָרַחָלָה אָבָאוֹת לַ/אמֹר מִשְׁפַּט אָמֶת שְׁפֿטוּ וְ/חָסֶד וְ/ַרְחָמִים עָשׂוּ אָישׁ 9
- וֹעָנָי אַל־תַּעְשֶׁקּוּ וְ/רָעַתֹּ אָישׁ אָחִי/ו אַל־תַּעְשֶׁקּוּ וְ/רָעַתֹ אָישׁ אָחִי/ו אַל־תַּחְשְׁבָוּ 10 בָּ/לְבַבְ/כֶם:
 - יַני, מְעָמָוּעַ: אַזְהַקּשִּׁיב וַ/יִּתְּנִוּ כְּחָרָ סֹבֶרֶת וְ/אָזְנֵי/הָם הִכְּבִּידוּ מִ/שְּׁמְוֹעַ: 11
- רָהָוֶה שָׁלֵּיר שָׁלַּיר שָׁלַּיר אָלֶישָׁר שָׁלַּיר וְאָת־הַ/אָּת־הַ/אָּת־הַ/דְּבָרִים אֲשֶׁר שָׁלַּיר יְהְוֶה וֹ צְבָאוֹת ֹבְּ/רוּהֹ/וֹ בְּ/יַדְ הַ/נְּבִיאָים הָ/רְאשׁוֹגִים וַ/יְהִי ֹקָצֶף גָּדוֹל מֵ/אַת יְהָוָה צְבָאוֹת:
 - : וַלְיָהָי כַ/אַשֶּׁר־קָרָא וְ/לָּא שָׁמֵעוּ כֵּן יִקְרְאוּ וְ/לָּא אֶשְׁמֶּע אָמַר יְהָנָה צְּבָאְוֹת: 13
- רעבר אַסְעֵב'\ם עַל פָל־הַ/גוֹיִם אָשֶׁר לְא־יְדְעוֹּוּ\ם וְ/הָ/אָּרֶץ נָשַׁמָה אַחֲבי/הֶם מֵ/עֹבֵר 14 וּ/מָ/שֻׁבַ וַ/יָּשִׂימוּ אֶרֶץ־חֶמְדָּה לְ/שַׁמָּה: פּ

רַכָּיִת סוּמִים בְּרָדָית הַלְּעָית סוּמִים לְבָגֵים וּ/בַ/מֶּרְכָּבָה הָ/רְבִּעִית סוּמִים בְּרָדָים וּ/בַ/מֶּרְכָּבָה הַ/שְׁלִשִׁית סוּמִים לְבָגֵים וּ/בַ/מֶּרְכָּבָה הַ/שְׁלִשִׁית סוּמִים בְּרָדָים וּ/בַ/מֶּרְכָּבָה הַ/שְׁלִשִׁית סוּמִים לְבָּגִים וּ/בַ/מֶּרְכָּבָה הַ/שְׁלִּשִׁית חוּמִים לְבָּגִים וּ/בַ/מֶּרְכָּבָה הַ/בְּיִם חוֹמִים בְּרָדָים וּ/בַ/מֶּרְכָּבָה הַ/בְּיִם חוּמִים בְּרָדָים וּ/בַ/מֶּרְכָּבָה הַ/בְּיִם חוֹמִים בְּרָדִים וּ/בַ

Chapter 8

- : וַ/יִהֶּי דְּבַר־יְהָנָה צְּבָאֻוֹת לֵּ/אמְרֹב 1
- בּה אַמַר' יִהָנָה צְבָאוֹת קַנָּאתִי לְ/צִיּוֹן קִנְאָה גְדוֹלֶה וְ/חֵמֶה גְדוֹלֶה קַנָּאתִי לֶ/הּ: 2
- ל אָמַר יְהוָה שָׁבְתִּי אֶל־צִּיּוֹן וְ/שָׁכַנְתַּי בְּ/תִוֹהְ יְרְוּשֶׁלֶם וְ/נִקְרְאָה יְרוּשְׁלֵם מֹ כֹּה אָמֵרְה יְרוּשְׁלֵם עִיר־הַ/אֲמֶת וְ/הר־יִהוָה צָבאוֹת הַר ה/קּדָשׁ: ס
- 4 כָּה אָמַר יְהָוָה צְּבָאוֹת עָד יֵשְׁבוּ זְקַנִים וּ/זְקַנוֹת בִּ/רְחֹבָוֹת יְרוּשָׁלֶם וְ/אִִישׁ מְשְׁעַנְתּּוֹ בְּ/רַחֹבָוֹת יְרוּשָׁלֶם וְ/אִישׁ מִשְׁעַנְתּּוֹ בְּ/רָחֹלָוֹ מֻ/רֹב יָמֵים:
 - ס (רְּחְבֹתֵי/הָ: ס הּ/עִיר יָמָּלְאוּ יְלָדָים וַ/ילָדָוֹת מְשַׂחֲקִים בָּ/רְחְבֹתֵי/הָ: ס הּ/רְחֹבָוֹת הָ/עִיר יָמָּלְאוּ יְלָדָים וַ/ילָדָוֹת מְשַׂחֲקִים בָּ
- בָּה אָמַר יְהָנָה צָבָאוֹת כִּי יִפָּלֵא בְּ/עֵינֵי שְׁאַרִיתֹ הָ/עָם הַ/נְּה בַּ/יָמֵים הָ/הָם בַּה בְּה בָּיִמָים הָ/הָם בַּה־ְעֵינַיֹּ יְהָנָה צָבָאוֹת כִּי יְהָנָה צְבָאוֹת: פ
- קבוֹא אָרֵץ מְזֶרֶח וּ/מֵ/אָרֶץ מְבָּוֹא פָּרָאנָי מוֹשָׁיצַ אָת־צַמָּ/י מֵ/אָרֶץ מְזֶרֶח וּ/מֵ/אָרֶץ מְבָּוֹא קֹ/שַׁמְשׁ: $\frac{7}{5}$ הַ/שַּׁמְשׁ:
- ן אָנִי אַתָּי, אַתָּי, אַתָּי, אַתָּי, אַתָּי, בּאַתָי אַתָּי, בְּאַתָי אַתָּי, בְּאַתָּי אַתָּי, בְּאַתָּי אַתָּי, בְּאַתָּי אַתָּי, בְּאַתָּי אַתְּי, בְּאַתָּי, בּאַתָּי בּאַתָּי אַבְּאָבָּאָת וּ/בִּאָבָקָה: ס
- ⁹ כְּה־אָמַר´ יְהָוָה צְבָאוֹת הָחֲזָקוּה יְדִי/כְּם ה/שְּׂמְעִים בַּ/יָמֵים הָ/שִׁלֶּה אֵת ה/דְּבָרִים הְ/אֲלֶה מִלְכִּי הְּלֶבְרָיִאִים אֲשֶׁר בְּ/יוֹם יַפַּׁד בַּית־יְהְוָה צְבָאוֹת הַ/הַיְּכֶל לְ/הְבָּנְוֹת:
- ¹⁰ כִּי לִיפְנֵי הַיְּמָיִם הָ/הֵּם שְׁלֵּך הָ/אָדָם לָא נִהְיָּה וּ/שְׂבֵּר הַ/בְּהַהָּה אֵינֶ/נְּה וְ/לַיִּוֹצֵּא רְלֵ/בָּא אֵיוִ־שָׁלוֹם מִּן־הַלְצִּר נַ/אֲשַׁלַּח אֶת־כָּל־הָ/אָדָם אִישׁ בְּ/רֵעֵ/הוּ:
 - ן אָנָי הָעָם הַ/אָה נָאָם יְהָנָה צְּבָאְוֹת: אֲלִי לִ/שְׁאֵרָית הָ/עָם הַ/אָה נָאָם יְהָנָה צְּבָאְוֹת: 11
- 12 בִּי־זֶרַע הַ/שֶּׁלוֹם הַ/נְּפָן תַּתָּן פְּרָיָ/הֹ וְ/הָ/אָרְץ' תְּתַּן אָת־יְבוּלְ/הּ וְ/הַ/שָּׁמַיִם יִתְנְּוּ טַבֵּ/ם וְ/הִנְּחַלְתִּׁי אֶת־שָׁאֵרָית הָ/עָם הַ/זָּה אֶת־כָּל־אֵלֶּה:
- ן אָלְיָם בָּיִת יְשֹּׁרָאֵל כָּן אוֹשִׁיעַ אָתְ/כֶּם בִּית יְהוּדָה וּ/בִית יִשְׂרָאֵל כָּן אוֹשִׁיעַ אָתְ/כֶּם וּ וְ/הָיִתָּם בְּרָבֵה אַל־תִּיָרָאוּ מָתֲזָקְנָה יְדִי/בָם: ס
- 14 פָּי כָּה אָמַר ֹ יְהָנָה צְּבָאוֹת בַּ/אֲשֶׁׁר זָמַמְּתִּי $^{14.1}$ לְ/הַרָע לְ/כֶּם בְּ/הַקְצֵיף אֲבָתִי/כֶם אֹתִׁ/י אָמַר יְהָנָה צְּבָאוֹת וְ/לָא נָחְמָתִּי:
- גרה אָת־יְרוּשָׁלַם וְ/אֶת־בִּית יְהוּדֶה אַ בְּ/אֵלֶה קּ/הַיִּעִים אָת־יְרוּשָׁלַם וְ/אֶת־בִּית יְהוּדֶה אַל־תִּיַרָאוּ:
- אָלֶה הַ/דְּבָרָים אָשֶׁר הַּעֲשֶׂוּ דַּבְּרָוּ אֱמֶת אָישׁ אֶת־רֵעֵּ/הוּ אֱמֶת וּ/מִשְׁפָּט שָׁלוֹם אָלֶה הַ/דְּבָרָים אָשֶׁר הַּעֲשֶׂוּ דַּבְּרָוּ אֱמֶת אָישׁ אֶת־רֵעֵּ/הוּ אֱמֶת וּ/מִשְׁפָּט שָׁלוֹם שְׁפְטוּ בְּּלְשַׁצְרֵי/כֶם:
- יָפָר אַל־תָּאֲהָבוּ פָּי אַלְרַבָּרְלֶם וּ/שְׁבַעַת שֻׁקֶּר אַל־תָּאֲהָבוּ פִּי אָלְבַבְּלֶכֶם וּ/שְׁבַעַת שֻׁקֶּר אַל־תָּאֲהָבוּ פִּי אֶת־כָּל־אֵלָה אֲשֶׁר שְׂנֵאִתִי נָאָם־יְהָנָה: ס
 - ן אַלַ/י לַ/אמְר: אַלַיי דְּבַר־יְהָנָה אָבָאוֹת אַלַ/י לַ/אמְר: 18
- 19 בּה־אָמֵּר יְהָנָה צְבָאוֹת צָוֹם הָ/רְבִיעִּׁי וְ/צָוֹם הַ/חָמִישִׁי ּ וְ/צֹוֹם הַ/שְׁבִיעִּׁי וְ/צָוֹם הַ/חָמִישִי ּ וְהָנָה לְעַמִּיהִ הְּלְרְמִעְּדָים טוֹבֵים וְהָאַמֶּת הָּ/בְּיִבּים טוֹבֵים וְהָאַמֶּת וְלְּ/שִׁמְּחָה וְּלְ/מִעְדֵים טוֹבֵים וְהָאַמֶּת וְלַ/שְׁמְּחָה וְלִּ/מִעְדֵים טוֹבֵים וְהָאַמֶּת וְהַלְשָׁלִוֹם אֲהָבוּ: פּ
 - בּוֹת: עָלִי אָלָער יָבָאוּ עַפְּים וְיִשְׁבֵּי עָּלִים רַבְּוֹת: 20
- ²¹ ַּוְ/הָלְבֿי יּשְׁבֵי[°] אַהַּׁת אֶל־אַחַׁת רֵּ/אמֹר נַלְכֶה הָלוֹדְּ' לְ/חַלּוֹת אֶת־פְּנַי יְהֹּוָה וּ/לְ/בַּקשׁ אֶת־יְהָוָה צְּבָאֵוֹת אֵלְכָה גַּם־אָנִי:
- ²² וּ/בָּאוּ עַּמִּים רַבִּים ׁ ן/גוֹיָם עֲצוּמִּים לְ/בַקּשׁ אֶת־יְהָוָה צְּבָאוֹת בִּ/ירוּשָׁלֶם ²¹ וּ/בָּאוּ עַמִּים רַבִּים ׁ ן/גוֹיָם עֲצוּמִים לּ/בְּקִשׁ אֶת־יְהָוָה: ס
- ξ פָּה אָנֶשִׁים מְּ/כֵּל בְּלָּמִים הָ/הַמָּה אָנָשִׁים מְ/כֵּל בָּלְבְּל אָמֶר יְהָוָה אָנָשִׁים מִ/כָּל לְּמָלְה הַגּוֹיִם וְ/הָחֵזִּיקוּ בַּ/כְּנַף אָישׁ יְהוּדִי לֵ/אמֹר גַּלְכָה עִּמֶּ/כֶּם כִּי שָׁמַעְנוּ אֱלֹהִים עמּ/כֵם: ס

 $^{23.1}$ We read one or more accents in L differently from BHQ.

and BHQ on an unexpected reading.

Chapter 9

- ישָרָאָר אָדָם ן/כָּל שִׁבְעֵי בַּר־יָהנָה בְּעֶאָרֵץ חַדְרָה ן/דַמֶּשֶׂק מְנַחָתְ/וֹ כִּי לַ/יהנָה עֵין אָדָם ן/כָל שִׁבְעֵי יִשְׂרָאַל:
 - ן אָנִם־חָמֶת תִּגְבָּל־בָּ/ה צָר וְ/צִידֹוּן כִּי חֲכְמָה מְאָד: 2
 - ן עָר מָצִוֹר לֶ/הּ וַ/תִּצְבָּר־בֶּסֶף בֶּ/עָבָּר וְ/חָרָוּץ בְּ/מִיט חוּצְוֹת: 3
 - יהָנָה אֲדֹנָ/י יְוֹרְשֶּׁ/נָה וְ/הָכָּה בַּ/יָם חֵילֶ/הּ וְ/הָיא בָּ/אֵשׁ תַּאָכֵל: 4

- 5 תַּרָא אַשְׁקְלוֹן ן/תִירָא ן/עַזָּהֹ ן/תָתִיל מְאֹד ן/עָקרוֹן בִּי־הֹבִישׁ מֶבָּמֵ/הּ ן/אָבַד מֶּלֶדְּרֹ מֵ/עַזָּה ו/אַשְׁקְלוֹן לָא תָשֵׁב:
 - : אָעוֹן פְּלִשְׁתִּים מְמָזֵר בְּעִצִיעַב מַמְזַר בְּעִּשְׁדְּוֹד וְ/הִכְרַתִּי גְּאָוֹן פְּלִשְׁתִּים: 6
- רָהָהָל זְלְאַלַהַי/נוּ וְ/שָׁקּצִי/וֹ מְ/פִּין שְׁנָּי/וּ וְ/נִשְׁאַר גַּם־הָוּא לֵ/אלֹהַי/נוּ וְ/הָיָה לֹחַ וַ/הָבָל וְ וְ/שָׂקָצִי/וֹ מְ/פִּין שָּׁנָּי/וּ וְ/נִשְׁאַר גַּט־הָוּא לֵ/אלֹהַי/נוּ וְ/הָיָה כְּ/אַלֵּף בְּ/יהוּלָה וְ/עֶקָרְוֹן כִּ/יבוּסִי:
- ן אָניִתי לְלַבִיתְ/י מָצָּבָה מֵ/עַבָּר וּ/מִ/שֶּׁב וְ/לְא־יַצְבָר צְלֵי/הָם עוֹד עַגַשׁ כִּי עַהָּה 8 רַאָיתִי בְּ/עֵינָ/י: ס
- \$ \$ גִּילִּי מְאֹד בַּת־צִּיּוֹן הָרִיעִי בַּת יְרוּשָׁלֵּם הַנָּה מַלְכַּ/ךְ 'יָבוֹא לֶּ/דְּ צַדִּיק וְ/נוֹשָׁע הַוּא עָנִי וְ/רֹכֵב עַל־חַמוֹר וְ/עַל־עַיִר בָּן־אֲתֹנִות:
- ¹⁰ וְ/הָּכְרַתִּי־רֶּכֶב מֵ/אֶפְּרַֹּיִם וְ/סוּסֹ מִ/יְרִוּשְׁלֵּם וְ/נִּכְרְתָהֹ הֶשֶׁת מִלְחָמֶּה וְ/דְבֶּּר שָׁלוֹם לַ/גוֹיֵם וּ/מִשְׁלֹוֹ מִיֹּיֶם עַד־יַּם וּ/מִ/נַּהָר עַד־אַפְּסִי־אָרֵץ:
 - יוֹב בּ/דם־בָּריתֹ/דְּ שׁלְּחָתִּי אֲסִירִּי/דְּ מֹלְבוֹר אִין מֵים בְּ/וֹב גֹּוֹר אָין מֵים בְּ/וֹב גֹּוֹר גִּם־אָתַּ
 - לענב לאָדָ מְשְׁנָה אָשִׁיב לֶאָדְ הַ-הַ/יּוֹם מַגְּיִד מְשְׁנָה אָשִׁיב לֶאָדְ בַּרֹדְ שִׁוּבוּ לְאָבְצָרוֹן אָסִיֵרִי הַ/תִּקְוָה גַּם־הַ/יּוֹם מַגְּיִד מִשְׁנָה אָשִׁיב לֶאָדְ 12
- ¹³ בֶּידַרַבְהָי לְּי, יְהוּדָּה קֵשְׁת מְלֵּאתִי אֶפְרַיִם וְ/עוֹרַרְתִּי בְנַּיִ/ךְּ צִּיּוֹן עַל־בָּנֵי/ךְ יָוֶן ו/שׂמתּי/ךּ כּ/חרב גבּוֹר:
- 14 וַ/יהוָה עֲלֵי/הָם יֵרֶאֶּה וְ/יָצָא כַ/בַּרֶק חָצֵּיוֹ וַ/אדֹגָ/י יְהוֹה בַּ/שׁוֹפָר יִתְּקֶּע וְ/הָלַה בְּ/שֹׁוֹפָר יִתְקֶּע וְ/הָלַה בָּ/שֹׁוֹפָר יִתְקֶּע וְ/הָלַה בָּ/שִׁוֹפָר יִתְקֶּע וְ/הָלַה בָּ/שִׁוֹפָר יִתְקָּע וְ/הָלַה בָּ/שִׁוֹפָר יִתְקָּע וְ/הָלַה בָּישִׁוֹב בּייִם בְּישׁוֹפָר יִתְקָּע וְ/הָלַה בִּישִׁוֹב בּייִם בּיִבְּיָּה הַיִּבְּן:
- ¹⁵ יָהָנָה צָבָאוֹת ๊יָגָן עֲלֵי/הָםּ וְ/אָכְלוּ וְ/כָבְשׁוּ אַבְנֵי־לֶּלֵע וְ/שָׁתַוּ הָמִוּ כְּמוֹ־יָיֵן וּ/מֵלְאוּ^ר כַּ/מִוֹלָץ כָּ/זוּיִוֹת מַזִבָּח:
- גַּי אַבְנִי־נַּזֶּר מֵתְנוֹסְסָוֹת בּ/לָּזִם הַ/הָּוּא בְּ/צָאן עַמֵּ/וֹ כֵּי אַבְנִי־נַּזֶּר מֵתְנוֹסְסָוֹת על־יאַדַּמְתּוֹיִי אָרָה בַּ/לָּזִם הַ/הָּוּא בְּ/צָאן עַמֵּי/וֹ כֵּי אַבְנַי־נַּזֶּר מֵתְנוֹסְסָוֹת על־יאַדְמָתְּוֹי
 - 27 כִּי מַה־טוּבִ/וֹ וּ/מַה־יָפָיִ/וֹ דָּגֶן בַּחוּרִים וְ/תִירָוֹשׁ יְנוֹבֵב בְּתֻלְוֹת:

^{11.1} We read one or more vowels in L differently from BHQ.

Chapter 10

- יָהָן לְּלֶּם יְתָּוְ לְּלֶּשׁ יְהָוָה עֹעֶשׁה חַזִּיזִיִם וּ/מְטַר־בֶּּשָׁם יָתָּוְ לְּלֶּם שְׁ יְהָוָה עֹעֶשׁה חַזִּיזִיִם וּ/מְטַר־בֶּּשָׁם יָתַּוְ לְ/לֶּם לְּלְּוֹשׁ יְהָוָה עֹעֶשׁה חַזִּיזִים וּ/מְטַר־בֶּּעשׁב הַ-עַּקָרָה:
- ל הָלְעוֹא $^{2.1}$ הָלְשָׁוֹא הַלְּעָוֹ הְלָהַלְּקּוֹסְמִים הַזּוּ שֶּׁקֶר וַ/חַלֹמוֹת הַ/שָּׁוֹא בְּרוּ־אָנָן וְלַהַלְקּוֹסְמִים תָּזוּ שֶּׁקֶר וַ/חַלֹמוֹת הַ/שָּׁוֹא בְּרוּ־אָנָן הָבֶרוּ הָבֶּרוּ יַנְעָה פִּי־אֵין רעָה: פ
- 3 עַל־הָ/רֹעִיםׂ חָרָה אַפִּּ/י וְ/עַל־הָ/עַתּוּדִים אָפְקוֹד בִּי־פָקַד ゚יְהוָּה צְּבָאִוֹת אֶת־עֶדְר/וֹ אֶת־בֵּית יָהוּדָּה וְ/עֵּים אוֹתָ/ם כְּ/סָוּס הוֹדְ/וֹ בַּ/מִּלְחָמֵה:
 - יַקדָּן: אָ כָל־נוֹגֵשׁ יַקְדָּן: 4 מָמֶּ/נּוּ פָנָּהֹ מָמֶ/נּוּ יָתַד מָמֶ/נּוּ הָשֶׁת מִלְחָמֶה מָמֶּ/נּוּ יֵצֵא כָל־נוֹגֵשׁ יַחְדָּן:
- ל רְלַכְּיִׁ כְּלִבְּרִׁים בּוֹסְׁים בְּ/מִיט חוּצוֹת בַּ/מְלְחָמֶה וְ/נַּלְחֲמֹׁוּ כִּי יְהָוָה עָמֵּ/ם וְ/הֹבִישׁוּ כֹּבִי סוּסִים: רֹכָבִי סוּסִים:
- ⁶ וְגַבּּרְתַּי וּ אֶת־בִּית יְהוּדָּה וְ/אֶת־בִּית יוֹסֵרְּ אוֹשִׁיצַ וְ/הְוֹשְׁבוֹתִי/םֹ כִּי רְחַמְתִּׁי/ם וְ/הֵיָר כַּ/אָשֵׁר לְא־זְנַחְתָּּרִ/ם כִּי אָנִי יְהָנָה אֱלֹהִי/הָם וְ/אֶצֵנֵ/ם:
- ר לָבֶּילה לְבָּיֹם וְ/שָּׂמַח לָבָּ/ם כְּמוֹ־יָיֵן וּ/כְּנֵי/הָם ֹ יִרְאָּוּ וְ/שָּׂמַחוּ יָגָל לָבָּ/ם בַּיֹרהַ: בַּ/הַוָה:
 - אַקּבָּצַ/ם פָי פְדִיתֵי/ם וְ/רָבָּוּ כְּמָוֹ רָבְוּ: 8
 - ן אָזְרְעֵ/ם בּּ/עַפִּׁים וּ/בַ/מֶּרְחַקִּים יִזְכְּרָוּ/נִי וְ/חָיָוּ אָת־בְּנֵי/הָם וְ/שָׁבוּ: 9
- וֹלְכָנוֹן אֶקָרָץ מָצְרִׁיִם וּ/מֵ/אַשָּוּר אֲקַבְּצֵּ/ם וְ/אֶל־אָּרֶץ גִּלְעָד וּ/לְבָנוֹן 10 אֲבִיאַ/ם וְ/לָא יִמָּצֵא לְ/הָם: אֲבִיאַ/ם וְ/לָא יִמָּצֵא לְ/הָם:
- וֹן לֶעָבֶּר בַּיִּיָּם צָּרָה וְ/הָבֶּה בַ/יָּם גַּיִּים וְ/הֹבִּישׁוּ כָּל מְצוּלְוֹת יְאֵר וְ/הוּרֵד גְּאַוֹן אַשׁוּר וְ/שֵׁבֶט מִצְרָיִם יָסִוּר:
 - ן יְתְהַלֶּכוּ נְאָם יְהָוָה: ס בַּ/יהוָה וּ/בִ/שְׂמְ/וֹ יִתְהַלֶּכוּ נְאָם יְהָוָה: ס בּ/יהוָה וּ/בִּ/שְׂמְ/וֹ יִתְהַלֶּכוּ נְאָם יְהָוָה: ס וֹ

^{2.1} We agree with both BHS 1997 and BHQ on an unexpected reading

Chapter 11

- ּבַתָּח לְבָנוֹן דְּלָתֶי/דְּ וְ/תֹאבֵל אֵשׁ בַּ/אֲרָזֶי/דְ: 1
- יַנֶר אָדָרָים שַׁדָּדוּ הַילְּילוּ אַלוֹנֵי בָשָּׁן פִּי יָרָד אַנֶער אַדָּרָים שַׁדָּדוּ הַילְילוּ אַלוֹנֵי בָשָּׁן פִּי יָרָד יַעַר בּער בּרוּשׁ בּירצור $^{2.1}$

- הַ/נַדָּדָן: לֹּל הַ/מִּשְׁפָּחוֹת הַ/נִשְׁאָרוֹת מִשְׁפָּחָת מִשְׁפָּחָת לְ/בֶד וּ/נְשֵׁי/הֶם לְ/בֶד: ס
 - ³ קוֹל יֵלְלֵת הֶ/רֹעִׁים כִּי שַׁדְּהָה אַדְּרְתָּ/ם קוֹל שַׁאֲגַת כְּפִירִים כִּי שַׁדָּד גְּאָוֹן הַ/יַרְדֵּן: ם
 - בּה אָמַר יְהָנָה אֱלֹהֵלי רְעֵה אֶת־צָאן הַ/הַרָגָה: 4
 - רַעִּילֶם אַנְילָא אָשָּׁמִּוּ וּ/מֹכְרֵי/הָן יֹאמֵׁר בְּרָוּהְ יָהְוָה וַ/אִעְשֵׁר וְ/רְעִי/הֶּן לַ אֲנִי/הָן: לֹא יַחְמֵּוֹל עַלִי/הָן: לֹא יַחְמֵּוֹל עַלִי/הָן:
 - נְאָרָי נְאָבּי לָא אֶחְמְוֹל עֶוֹד עַל־יִשְׁבֵי הֶ/אֶרֵץ נְאַם־יְהָנֶה וְ/הַנַּה אָנִכִּי מַמְצִיא אֶת־הָ/אָּדָם 6 אָישׁ בְּעַד־רַצֵּ/הוּ וּ/בְ/נַד מַלְבֹּי/וֹ וְ/כִּתְּתוֹ אֶת־הָ/אֶרֶץ וְ/לָא אַצִּיל מִ/נֵדְ/ם:
 - ָרָאָתִי מַקּלוֹת לְ/אַנָּד קָרָבָן עֲנַיִּי הַ/צֵּאוּ וְ/אֶקָּח־לְּ/י שְׁנֵי מַקּלוֹת לְ/אַנָּד קֵרָאתִי (לְצֵל וּ/לְ/אַנָּד קָרָאתִי חְבָּלִים וְ/אֶרְצָה אָת־הַ/צְּאוְ:
 - ם אָקָר נַפְּשַׁ/יֹ בָּ/הֶּם וְעַבּדנּפָשָׁ/ס בְּלֶירָח אָחָד וַ/תִּקּצֵר נַפְשַׁ/יֹ בָּ/הֶם וְעַבּדנַפְּשָׁ/ס בְּלָה בְּ/יִ:
 - ן אַכֶּלוּה אָרְעָה אָתְ/כֵּם הַ/מֵּתָה תָמֹּוּת וְ/הַ/נְּכָּחָׁדֶת ֹתִּכָּחַ וּ/הַּ/נִּשְׁאָרוֹת תּאבֵּלְנְה אָמִיר לָא אָרְעָה אָת־בְּשֵׂר רְעוּתַ/הּ:
 - וְאָקָח אֶת־מַּקְלִי' אֶת־נַעַם וְ/אָגָדָע אֹתֵיוֹ לְ/הָפֵיר אֶת־בְּרִיתִּיי אֲעֶער בָּרָתִּי 10 אֶת־כָּל־הָ/עַמֵּים:
 - : אַנְיָ דְבַר־יְהָוָה הָּוּא: אַלִיִי הַ/צֵּאן הַלְּשׁמְרָים אֹתִּלי בְּי דְבַר־יְהָוָה הְוּא: אַ אַנַיָּי הַלְצַאן בַּיִּעוֹם הַלְּיִם אֹתְּלי בָּי דְבַר־יְהָוָה הְוּא:
 - ן אָמַר', וְאַמּ־לָא וּ חָדֵלוּ וַ/יִּשְׁקְלָוּ בּּ/עֵינֵי/כֶּם הָבָּוּ שְׂכֶרָ/י וְ/אַם־לָא וּ חַדֵּלוּ וַ/יִּשְׁקְלָוּ בְּעִינַי/כֶּם הָבָּוּ שְׂכֶרָ/י וְ/אַם־לָא וּ חַדֵּלוּ וַ/יִּשְׁקְלָוּ אֶת־שְׁבֶרֶ/י שְׁלֹעִים בֶּטֶר:

 - ן יְהוּדָה וּ/צֵין אָת־מַקְלַ/י הַ/שֵׁנִּי אַת הַ/חְּבְלֵים לְ/הָפֵּר אָת־הָ/אַחַנְּה בָּין יְהוּדָה וּ/בֵין אַ ישׂראל: ס
 - יַּלָּה אֱלָיִי עְּוֹד קַח־לְ/דְּ כְּלָי רֹעָה אֱוְלִי: 15/אֶמֶר יְהָוָה אֱלָיִי עְוֹד קַח־לְ/דְּ
 - $\dot{\psi}_{\alpha}$ פָּי הַנָּה־אָנֹכִי מֵלִּים רֹעָׁה בָּ/אָֹרֶץ הַ/נִּכְחָדְוֹת לְא־יִפְּקֹד הַ/נַּעַר לְא־יִבַלֵּשׁ אַרָן הַ/נִּעָבָרת לְא יְרַפֵּא הַ/נִּצָּבָה לְא יְכַלְבֵּל וּ/בְּשֵׁר הַ/בְּרִיאָה אֹבֹל וּ/פַרְסִי/הָן יְפֵּרְק: ס
 - יְּבֶוֹשׁ יְמִיגַ/וֹ יְמִיגַ/וֹ זְרֹעּ/וֹ יְבָיִי הַ/צֵּאוֹ הֶתֶב עַל־זְרוֹעָ/וֹ וְ/עַל־עַיִן יְמִיגַ/וֹ זְרֹעּ/וֹ יָבְוֹשׁ הַיֹּה תָכְהַה: ס

 $^{2.1}$ ה/בצורהַ/בַּצִיר

Chapter 12

- הַנָּה 'אָנֹכִי שָׂם אֶת־יִרוּשָׁלַם סַף־ַרָעַל לְ/כָּל־הָ/עַמַּים סָבֵיב וְ/גַם עַל־יִהוּדָה יִהְיָה בֹּרְהַ 'אָנֹכִי שָׁם אֶת־יִרוּשָׁלָם: בֹ/מָצוֹר עַל־יְרוּשָׁלָם:
- 3 ן/הָגָה בַּ/יוֹם־הַ/הוּא אָשִּׁים אָת־יִרוּשָׁצַׁם אֶבֶן מַעֲמָסָה לְ/כְּל־הָ/עַמִּים כָּל־עֹמְסֶי/הָ שְׁרָוֹט יִשַּׁרֵטוּ וְ/נָאֶסְפָּוּ עָלֶי/הָ כָּל גוֹיֵנָ הָ/אָרֶץ: שַׁרְוֹט יִשַׂרֵטוּ וְ/נָאֶסְפָּוּ עָלֶי/הָ כָּל גוֹיֵנָ הָ/אָרֶץ:
- 4 בַּ/פֹּים הַ/הוא נְאַם־יְהוָה אַבֶּה כָל־סוּס בַּ/תִּמְהוֹן וְ/רֹכְבֻ/וֹ בַּ/שִׁנֶּעֵוֹן וְ/עַל־בֵּית יָהוָה אָפָה בָּ/עִנְּים אַבָּה בֵּ/עַנְרוֹן: יָהוּדָה אָפָקָח אָת־עֵינַינִי וֹ/ וִ/כֹל סִוּס הַ/עַמָּים אַבָּה בֵּ/עַנְרוֹן:
- ן אָמְרָוּ אַלֻפַּי יְהוּדָה בְּ/לָבֶּ/ם אַמְצָה לְ/ל ישְׁבֵי יְרוּשָׁלֵּם בַּ/יהָנָה צְּבָאֻוֹת אֱלֹהֵי/הֶם: 5
- $\frac{\delta}{6}$ בַּ/יָּוֹם הַ/הַּוֹּא אָשִׁים אֶת־אַלֶּפַּׁי יְהוּדָׁה בְּ/כִיְּוֹר אֵשׁ בְּ/עֵצִּים וּ/כְ/לַפְּיִד אֵשׁ בְּ/עָמִּיר יְרִשְׁלָם הַ/יְּוֹם הַ/הָּוֹא אָשִׁים אָת־אַלָּפִּי יְהוּדָׁה בְּל־הָ/עַמֵּים סָבֵיב וְ/נִשְׁבָּה יְרוּשָׁלַם עוֹד תַּחְתָּי/הָ בְּ/ירוּשָׁלָם: פּ
- ן אָת־אָהָלֵי יְהּוּדָה בָּערִאשׁנָה לְמַצוֹ לְא־תִגְּדַּל תִּפְאָרֶת בַּית־דָּוִיד לְעִבּאָרֶת יַשֵב יְרוּשָׁלַם עַל־יְהּוּדָה: ן/תִפְאֶרֶת יַשֵב יְרוּשָׁלַם עַל־יְהּוּדָה:
- - ָרָהָיָה בַּ/יָּוֹם הַ/הָוּא אֲבַלֵּשׁ לְ/הַשְׁמִיד אֶת־כָּל־הַ/גּוֹיִם הַ/בָּאָים עַל־יְרוּשָׁלָם: 9
- 10 ן/שָׁפַּכְתִּי עַל־בֵּית דָּוִיד ן/עָל ו יוֹשַׁב יְרוּשָׁבֵּם רְוּחַ חֵן ן/תַחַנוּנִים ן/הִבָּיטוּ אַכּ/י אַעָר הָאָת אֲשֶׁר־דָּקֵרוּ ן/סָפְּדָוּ עָלָי/ו כְּ/מִסְפַּד עַל־הַ/יָּחִיד ן/הָמֵר עָלָי/ו כְּ/הָמֵר עַלִיר: בְּיֹהַבְּרוֹר:
 - ין: בּ/הָאָעָת הָגְדְּוֹן בּ/הָסְפַּד הַדְּדְ־רָמְוֹן בְּ/בְּאָעָת מְגִדְּוֹן: בּ/הָוֹא יִגְדָּל הַ/מִּסְפַּד בּ/הְוֹשְבָּׁם בּ/הוֹא יַנְדָּדָל הַ/מִּסְפַּד בּ/הְוֹשְׁלֵּם בּ/הוֹא יַנְדְּדָל הַ/מִּסְפַּד בּ/הְוֹעָת מְגִדְוֹן:
- רק אָרָד רְּעְשֵׁרְחָת מִשְׁפָּחָוֹת מְשְׁפָּחָוֹת מִשְׁפָּחָוֹת מִשְׁפָּחָוֹת בִּית־דָּגִיִד לְעְבָד וּ/נְשֵׁי/הָם לְבָד: לְּבָד מִשְׁפָּחָת בֵּית־נָתָוֹ לְעְבִד וּ/נְשֵׁי/הָם לְעָבִד:
- לְבֶד: אָנְשֵׁי/הָם לְ/בֶּד וּ/נְשֵׁי/הָם לְ/בֶד מִשְׁפַּחַת הַ/שִּׁמְעִי לְ/בֶּד וּ/נְשֵׁי/הָם לְ/בֶד: 13

Chapter 13

- ר בַּילָוֹם הַ/הֹוּא יִהְיֶה מֶקּוֹר נִפְּהָּח לְ/בֵית דָּוַיד וּי/לְ/ישְׁבֵי יְרוּשָׁלֶם לְ/חַטַאת וּי/לְ/נִדָּה: 1
- ן יְהָנָה צֶבְיּים הַ/עֲצַבִּים מְן־הָ/אֶּרֶץ יְהָנָה צְבָאוֹת אַכְרִّית אָת־שְׁמְוֹת הַ/עֲצַבִּים מְן־הָ/אֶרֶץ רְץ יְהָנָה הַ/נְבִיאָים רְ/אֶת־רָוּחַ הַ/שַּמְאָה אַצְבִיר מְן־הָ/אָרֶץ: רְלָא יָנָּלְרָרִּי עִּוֹד רְ/אָרָץ:
- ן ן אָמָרוּ פָּי יָנְבָא אִישׁ עוֹדֿ ן/אָמָרוּ אֲלִי/ו אָבִּי/ו וְ/אַמָּ/וֹ יְלְדָי/וֹ לְא תַּחָיֶּה פִּי שָׁקֶר דְּבַּרְתָּ בְּרָאַנִים יְהְגָה וּלְדְקָבִּ/הוּ אָבִי/הוּ וְ/אַמֶּי/וֹ יִלְדָי/וֹ בְּ/הְנָּבְאִי/וֹ:
- ן הָלָּג יִלְבְּשׁוּ הַ/הָּוּא יֵכְשׁוּ הַ/הָּבִיאָים אָישׁ מֵ/חָזְינְ/וֹ בְּ/הַגָּבְאֹתְ/וֹ וְ/לְּא יִלְבְּשׁוּ אַ אַבֶּרֶת שַׁצֵּר לְמַצֵּו כַּחֲשׁ: אַבֶּרֶת שַׁצֵּר לְמַצֵּו כַּחֲשׁ:
 - רענָר/י: אָדָם הִקְגַ/נִי אָדָּט־עֹבָד אֲדָמָה אָנֹכִי כִּי אָדָם הִקְגַ/נִי מִ/נְענָר/י: אַ אַבֿר לְא נָבִיא אָנָכִי אִישׁ־עֹבַד אֲדָמָה אָנֹכִי כִּי אָדָם הִקְגַ/נִי מִ/נְענָר/י: 5
- ⁶ וְאָמֵר אֵלֶּי/ו מָה הַ/מַּכָּוֹת הָ/אֵלֶּה בֵּין יָדֵי/דּ וְ/אָמֵר אֲשֶׁר הַכַּיִתִּי בַּית מְאַהַבְּ/י: ס ⁷ הַּרֶב עוּנִי עַל־רֹעִ/ וְ/עַל־גָּבֶר עֲמִיתִּ/י נָאָם יְהָנָה צְבָאֵוֹת הַדְּ אֶת־הָ/רֹעָה וּ/תְפוּצִינְ הַ/צֵּאוֹ וְ/הַשָּׁבֹתִי יָדַ/י עַל־הַ/צִּעְרִים:
- ן אָרָער בָּעָתר בְּעָתר בְּעִבּי בְּעִבִּים בְּעִבּי בְּעִבְּים בְּעִבְּים בְּעִבְּים בְּעִבּי בְּעִבּי בְּעִבּי בְּעִבּי בְּעִבּי בְּעִבּי בְּעִבּי בְּעִבּי בְּעִבְּים בְּעַבְים בְּעִבּים בְּעִבּים בְּעִבּים בְּעִבּים בְּעִבּים בְּעִבּים בְּעִבּים בְּעִבּים בְּעִבְּים בְּעִבּים בּערִבּים בּער בְּבִיבּים בְּעִבּים בּערִבּים בּבְעבּים בּערִים בְּעבּים בּער בְּעִבּים בּער בְּער בְּבִים בְּעבּים בְּעבּים בְּעבּים בְּעבּים בְּעבּים בְּעבּים בְּעבּים בְּעבּים בְּעבּים בּערי בְּעבּיבּים בּערי בּערי בְּעבּיב בּערי בּבְעבּים בּערי בְּעבּיבּים בּערי בְּעבּיב בּערי בּבּער בּערי בּבּערי בּיבּערי בְּעבּיבּי בּערי בְּעבּיבּי בּערי בּערי בּבְעבּיי בּערי בּערי בּערי בּבְעבּי בּבּעבּי בּבּעבּי בּבּעבּי בּבּעבּי בּבּעבּי בּיבּיבּי בּעבּיי בּעבּעי בּיבּיב בּעבּיי בּבּעבי בּיבּבּעבי בּיבּי בּבּעביי בּיבּבּעי בּיבּבּעי בּיבּי בּבּעביי בּיבּבּעי בּיבי בּיבּבּעיי בּבּעביי בּיבּבּיי בּבּעבי בּיבּיבי בּיבּעבי בּיבּיי בּיבּיבי בּיבְיבּי בּיבּיי בּיבּיבּי בּיבּיבּי בּיבּי בּיבּיבי בּיבּיב בּיבּיי בּיבּיבּי בּיבּיבּי בּיבּיבּי בּיבּיבּי בּיבּייי בּיבְיבּיי בּיבּיבּייב בּיבּיבּייב בּיבּיבי בּיבּיבּיי בּבּיבי
- ן רְהַבַאתִי אֶת־הַ/שְׁלִשִׁיתֹ בָּ/אֵשׁ וּ/צְרַפְּמִּי/םֹ בִּ/צְרָף אֶת־הַ/בֶּטֶף וּ/בְחַנְּתָּי/ם בִּ/בְּחָוֹ אֶבֵרָהְ אָת־הַ/נָּבָב הָוּא וּ יִקְרָא בִ/שְׁמִּי/ וַ/אַנִּי אֶעֲנָה אֹתֹיוֹ אָבַּרְהִי עַמֵּי/י הֿוּא וְ/הָוּא יֹאבֵר אָתַרַה אַלֹּדְי: ס

Chapter 14

- יהנָה יְוֹם־בָּא לַ/יהָנֶה וְ/חֻלַּק שְׁלָלֵי/ְדְ בְּ/קְרְבֵּ/דְ: 1
- ן אָסַפְּהִּי אָת־כָּל־הַעּוֹיִסַ וּ אֶל־יִרוּשָׁלֵם בּעִמְּהָ הְעִּיָּה הָעִּיר וְעָשַׁסּוּ בּעְמִים הָעִּיר הַעִּיִם וּ אֶל־יִרוּשָׁלֵם בְּעִיר בַּעוֹלֶה וְעָנֶתָר הָעְּשָׁם לָא יִבָּרָת הַעָּם וְהַעָּשִׁים תשגלנה בּעֹיִי בְּעוֹלֶה וְעָיָתְר הַעְּשָׁם לָא יִבָּרָת מוּדַה,עִיר:
 - ברב: קּלְחַם בּעוֹים הַלְחַם הַלְיוֹם הָלְחַם בּעוֹים הָלְחַם בּעוֹים הַלְחַם בְּעוֹים הָלְחַם בְּעוֹים הָלְחַם בְּעוֹים הָלְחַם בְּעוֹים הָלְחַם בּעוֹים הָלְחַם בּעוֹים הָלִחַם בּעוֹים הָלִחַם בּעוֹים הָלִחַם בּעוֹים הָלִחַם בּעוֹים הָלִחַם בּעוֹים הַלְּחַם בּעוֹים הָלִחַם בּעוֹים הַלְּחַם בּעוֹים הַלְּחַם בּעוֹים הַלְּחַם בּעוֹים הַלְּחָם בּעוֹים הַלְּחַם בּעוֹים הַלְּחַם בּעוֹים הַלְּחַם בּעוֹים הַלְּחָם בּעוֹים הַלְּחָם בּעוֹים הַלְּחַם בּעוֹים הַלְּחָם בּעוֹים הַלְּחַם בּעוֹים הַלְּחַם בּעוֹים הַלְּחַם בּעוֹים הַלְּחָם בּעוֹים הַלְּתְּיִם בּעוֹים הַלְּיִם בּעוֹים הַלְּיִם בּעוֹים הַיּבְּיִם בּעוֹים הַלְּיִם בּעוֹים הַלְּיִים בּעוֹים הַּבְּים בּעוֹים הַיּבּים הַיּים בּעוֹים הַּיּבּים בּעוֹים הַּיבּים הַיּבּים הּיבּים הּיבּים הּיבּים הּיבּים הּיבּים הַיּבּים הַיּים הַּיִּים הַיבּים הַבּים בּבּים הַיבּים הַבּים הַיבּים הַבְים הַבּים הַבְּים בּיבּים הַיבּים הַבְּיבּים הַיבְּים בּיבּים הַבְּים בּיבּים הְיבִים הַבְּיבּים הַיבְים הַבְּים בּבּים הַבְּיבּי
- ן אָמְדָוּ רַגְלֶיִי/וּ בַּיִּוֹם־הַּוֹא עַל־הַּר הַ/זָּתִים $^{4.1}$ אֲשֶׁר עַל־בָּנֵי יְרוּשָׁלֵם מִיקְדָם $^{4.1}$ וְעָמְדָוּ רַגְלֶיי/וּ בַּיִּיוֹם מֵּקְדִי/וֹ מְּנֶרְחָי/ה וְלָּמֶּי/ה גֵיא גְּדוֹלֶה מְאֵד וּ/מָשׁ חַצִּי הֶתְר בְּיִבְּקֵי הַּרְ וְחַצִּיוֹ־נִגְבָּרָה:
- ל וְנַסְתָּם גִּיא־הָרַ/י כִּי־יַגִּיעַ גִּי־הָרִים אֶל־אָצֵל וְעַסְתָּם כַּ/אֲשֶׁר נַסְתָּם מֹ/פְּגַי הָעַרְעַשׁ בִּימִי עַצַּיָה מֶלֶדּ־יְהִּנָה וֹּלְאֹ יְהָנָה אֱלֹהַיֹּי כָּל־קִדֹשִׁים עַמֵּ/דִּ:
 - $^{6.1}$ וְ/הֵיָה בַּ/יִּוֹם הַ/הָוֹא לְאֹ־יִהְיָה אוֹר יִקְרָוֹת יקפאו/ן $^{6.1}$:
- ⁷ ן/הֶיָה יוֹם־אָחָד הָוּא יִנְדַע לַ/יהָוָה לֹא־יָוֹם וְ/לֹא־לָיֵלָה וְ/הֵיָה לְ/צַת־צֶּרְב יָהֵיָה־אָוֹר:
- 8 ן/הֵיָה ו בַּ/יָּוֹם הַ/הֹוּא יַצְאָוּ מֵיִם־חַיִּים מִּ/יְרוּשָׁלֵּם חָצְיָ/ם אֶל־הַ/יָּם הַ/הֹוּא יַצְאָוּ מֵיִם־חַיִּים מִ/רָבּי הָרָיָם הָ/אַחֲרָרוֹ בַּ/קִיץ וּ/בְּ/חֻרֶף יְהֵיָה:
 - ן אָחָד וּ/שְׁמְ/וֹ אָחָד וּ/שְׁמְ/וֹ אָחָד בּּל־הָעָבץ בַּלּיִם הַ/הֿוּא יִהְנָה יְהָנָה אָחָד וּ/שְׁמְ/וֹ אָחָד: 9
- ָּהְיּלְהָלֶ נְלִיהָ/אֶרֶץ כָּ/עַרְבָה מִעְּבַע לְּ/רִמֹּוֹן גָגֶב יְרוּשָׁלָם וֵ/רְאָמֶה וֹּן/יִשְׁבָּה תַחְתָּי/ה לְּמִלְשֵׁעַר בִּנְיָּמְוֹ עַד־מְשְׁעַר הָ/רְאשׁוֹן עַד־שַׁעַר הַ/פִּנִּים וּ/מִגְדֵּל חֲנַנְאֵׁל עַד יִקְבֵי לְּמִלְהָ: הֹמֶלָה:
 - רבטח: לָא יָהָנָה־עָוֹד וְעִישָׁבָה יְרוּשְׁלָם לָא יָהָנָה־עָוֹד וְעִישָׁבָה יְרוּשְׁלָם לָא יִהְנָה־עָוֹד וּ
- ן וְלַאָת וּ תִּהְיָה הַ/שַּגַּפָּה אֲשֶׁר יִגָּף יְהוָהֹ אֶת־כָּל־הָ/עַמִּים אֲשֶׁר צָּבְאָוּ עַל־יְרוּשֶׁלֶם כָּ הְתָּרִי/הָן וּ/לְשׁוֹּן/וֹ תִּמֵּק הַבְּקֹר בְ/הְרֵי/הֶּן וּ/לְשׁוֹּן/וֹ תִּמֵּק הָבְּי בְּשָׁרֹ/וֹ וְ/הוּאֹ עֹמֵד עַל־רַגְּלֶּי/וּ וְ/עֵינִי/וֹ תִּמֵּקְנָה בְ/הְרֵי/הֶן וּ/לְשׁוֹּן/וֹ תִּמַּק בָּרִיּתְם: בַּלְפִי/הָם:
- רוּ רְעָּהָה בְּלִּוֹם הַ/הִּוּא הָּהְנָה מְהִוּמַת־יְהָנָה בְּבָּה בְּ/הֵם וְ/הָחֲוֹיקוּ אֵישׁ יַד רַעֵּ/הוּ וֹן/ עַל־יַד רַעַ/הוּ: רְעַלְתָה יָדְ/וֹ עַל־יַדַ רַעַ/הוּ:
- רּגָּדָים סְבִּיב זָהָב זְ/כֶּסֶף וּ/בְגָּדִים בּ/יְרְוּשָׁלֶב זְ/אֻפַּף הֵׁיל כָּל־הַ/גוּוֹיִם סָבִיב זָהָב זְ/כֶּסֶף וּ/בְגָּדִים לְ/כִב מְאָד:
- יהָה מְגַפַּת הַ/פֿרָס הַ/פָּרָד הַ/גָּמֵל וְ/הַ/חַמֹּוֹר וְ/כְּל־הַ/בְּהַמְּה אֲשֶׁר יִהְיָה בֹּ וְ/הַלְּחַת הַ/הַמָּה הַ/הָאָת: בַּ/מַחֲנִּוֹת הָ/תַמָּה בַּ/מַּגַּפָּה הַ/הָאת:
- ליקנה פָל־הַ/נּוֹתֶר מִ/פָּל־הַ/נּוֹיִם הַ/בָּאִים עַל־יִרְוּשָׁלֶם וְ/עַלוּ מִ/דִּי שָׁנָה בְ/שָׁנָה קֹלְ יְהָנָה בְּלִשְׁנָה בְּ/שְׁנָה קֹלְ יְהָנָה צְבָאוֹת וְ/לֶ/חֻג אֶת־תַג הַ/פֻּכְּוֹת: רְלֶילֶה יְבְּאוֹת וְ/לֶ/חֻג אֶת־תַג הַ/פֻּכְּוֹת:
- רְאָרֶץ אָל־יִרְוּשְׁלֵּם לְ/הָשְׁתַּחָוֹת לְ/אֶרֶץ אָל־יִרְוּשְׁלֵּם לְ/הַשְּׁתַּחָוֹת לְ/אֶרֶץ הָ הְּשָּׁתַחוֹת לְ/אֶרֶץ אָל־יִרְוּשְׁלֵּם לְ/הַשְּׁתַחוֹת לְ/אֶרֶץ הָלְּיִשְׁם: יְהָנָה בְּלֶבְשֶׁלות וְ/לְא עֲלֵי/הָם יִהָנָה הַ/גְּשֶׁם:

- ראָם מְּצַרָיִם לְא־תַעֲלֶה וְ/לָא בָאָה וְ/לְא עַלֵי/הֶם תִּאָבָה הַ/מֵגַפָּה אֲשֶׁר אַ אַ וֹי/הָה מִצְרָיִם לְא־תַעֲלֶה וְ/לָא בָאָה וְ/לְא עַלִי/הֶם תִּאָבָיִם לְא־תַעֲלֶה וְ/לָא בָאָה וְ/לְא בָאָה וְ/לָא בָאָה וְ/לָא בָאָה וְ/לָא בָאָה וְ/לָא בָאָה וֹיִיּ יָגְּף יְהוָהֹ אֶת־הַ/גּוֹיִם אֲשֶׁר לְא יַעֲלוּ לָ/חֻג אֶת־חַג הַ/סֵּכְּוֹת:
- גאת מְצֵרִים רְ/חַטַאת פָּל־הַ/גוֹיִם אָשֶׁר רְאַ יַעֲלּוּ לְ/חָג אָת־תַג אַ אַר זְאַ אַ זְעַלּוּ לָ/חָג אָת־תַג 19
- $^{3.1}$ Marks a place where we agree בּ/נִּוֹם הַ/הֹוֹא יָהָיֶה עַּל־מְצִּלְּוֹת הַ/סֿוּס קּדֶשׁ לַ/יהְגָה וְ/הָיֶה הַ/סִירוֹת בְּ/בֵּית יְהֹוֶה 20 כַּ/מִּזְרָקִים לְ/פְגַי הַ/מִּזְבָּחַ:
- $^{3.3}$ We read one or more vowels in $^{2.1}$ תשגלנהתִּשָּבֶרְנָה

רָקים אַכָּאוֹ בּל־הָעָצַיִם אַכָּל־הַ/הָּבָּה קְּדֶשׁ לַ/יהוָה צְּבָאוֹת אַבָּאוֹ בָּל־הַ/הְּבָּחִים בּ/ירוּשָׁצַיִם הּ/בְיהוּדָה קְּדֶשׁ לַ/יהְוָה צְבָאוֹת וּ/בָּאוֹ בָּל־הַ/הְּבְּחִים בּ

וֹלְקָתָּוּ מֵ/הָם וּ/בִשֶּׁלְוּ בֶ/הֶם וְ/לֹא־יִהְיֶּה כְנַעֲנִי עֶוֹד בְּ/בֵית־יְהָוָה צְּבָאוֹת בַּ/יָוֹם

- L differently from BHS. ^{4.1} We agree with both BHS 1997 and BHQ on an unexpected reading.
- $^{6.1}$ יקפאו/ןן/קפָּאָון
- with BHQ against BHS in reading
- ^{3.2} Marks an anomalous form.